





TEL 0723 74900

P. - STA - CI 662 EE

KIM,

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The space framed with heavy lines must be filled in by carrier

19+21+22

Y compris et including and

1-15

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

<b>1</b> Expéditeur (nom, adresse, pays) Expeditor (denumire, adresă, țară) <b>12</b> Date: <u>11.01.2023</u> Nume: <u>Henry Ford</u> Str. Henry Ford (1863-1947), Nr. <u>23</u>		<b>LETTRE DE VOITURE</b> <b>CONSIGNMENT NOTE</b> <b>SCRISOARE DE TRANSPORT</b>				
<b>2</b> Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresă, țară) <u>200745 Craiova, Dolj, România</u>		<b>16</b> Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Operator de transport (denumire, adresă, țară) <b>REM SOFITBOSS S.R.L.</b> <u>118/629/2020; RO42881860</u> <b>SAT BALTENI, COM. BALTENI</b> <b>ALEEA CRISTIAN TEL</b> <b>S.C. INTERNATIONAL ALEXANDER S.R.L.</b> Nr reg com / an: J02/1688/2008 CUI/C.I.F. RO16002342 Sediul ARAD, Jud. ARAD, ROMANIA STR. MEMORANDULUI, NR 10 ROU / 050 /9376		<b>17</b> Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Operatori de transport succesivi (denumire, adresă, țară) <b>ARAB - RO - 2511</b> <u>GJ 01 UXT</u> <u>62684578 AR 14 KIM</u> <u>205</u> <u>ARAB - RO - 2511</u>		
<b>3</b> Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Locul descărcării (loc, țară)		<b>18</b> Reserves et observations du transporteur Carrier's Reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport				
<b>4</b> Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and, date of taking over the goods (place, country, date) Locul încărcării (loc, țară, dată)						
<b>5</b> Documents annexes Documents attached Documente anexate						
<b>6</b> Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul	<b>7</b> Nombre des colis Number of packages Număr de colete	<b>8</b> Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	<b>9</b> Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	<b>10</b> No statistique Statistical number Număr statistic	<b>11</b> Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută	<b>12</b> Cubage m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup> Volum în m <sup>3</sup>
<b>13</b> Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului		<b>19</b> Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale				
<b>14</b> Prescriptions d'affranchissement / instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		<b>20</b> Apayer par To be paid by Plata prin		Expéditeur Expeditor	Monnaie Currency Monedă	Destinataire Consignee Destinatar
		Pnx de transport Carriage charges Prețul transportului Réductions Deductions / Deduceri				
		Soldes / Balance Supplement Charges Taxe et p. mercantile Price accessories Other charges Alte taxe				
		TOTAL				
<b>21</b> Etablie a Established in Stabilit în		<b>15</b> Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată				
<b>22</b> Ford Otosan Romania S.R.L. Date: <u>11.01.2023</u> Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura expeditorului Str. Henry Ford (1863-1947), Nr. 23 200745 Craiova, Dolj, România		<b>16</b> REM SOFITBOSS S.R.L. <u>118/629/2020; RO42881860</u> <b>SAT BALTENI, COM. BALTENI</b> <b>ALEEA CRISTIAN TEL</b> <b>NR. 3, JUD. GORJ</b> <b>NR. AUTO: GJ-01-UXT</b>		<b>24</b> Marché L'endroit Place <b>MAGNA</b> <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C.F.E.P.IVA 04886850728 Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura destinatarului		

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any